



**OBČINA RADOVLJICA
ŽUPAN**

Gorenjska cesta 19, 4240 Radovljica, tel.: 04 537 23 00, faks: 04 531 46 84
www.radovljica.si, e-naslov: obcina.radovljica@radovljica.si

Datum: 13. 10. 2008

OBČINSKEMU SVETU
OBČINE RADOVLJICA

**Zadeva: SKLEP O SPREJETJU LISTINE O PRIJATELJSTVU MED OBČINO
RADOVLJICA IN OBČINO IVANČICE**

V skladu s 30. členom Statuta Občine Radovljica (UVG, št. 23/99, 19/00) in 74. členom Poslovnika Občinskega sveta (UVG, št. 29/99) vam pošiljam v obravnavo in sprejem točko

<p>SKLEP O SPREJETJU LISTINE O PRIJATELJSTVU MED OBČINO RADOVLJICA IN OBČINO IVANČICE</p>
--

V skladu z 77. členom Poslovnika bosta kot poročevalca na seji sveta sodelovala:

- Janko S. Stušek, župan
- Manca Šetina Miklič, vodja kabineta župana

PREDLOG SKLEPA:

Občinski svet Občine Radovljica sprejema sklep o sprejetju Listine o prijateljstvu med Občino Radovljica in Občino Ivančice.

**Janko S. Stušek
ŽUPAN**

Na podlagi 5. in 16. člena Statuta Občine Radovljica (UVG, št. 23/99, 19/00) je Občinski svet Občine Radovljica na 17. seji dne 22. 10. 2008 sprejel

SKLEP
o sprejetju Listine o prijateljstvu med Občino Radovljica in Občino Ivančice

1. člen

Sprejme se Listina o prijateljstvu med Občino Radovljica in Občino Ivančice.

2. člen

Listina se glasi:

Občina Radovljica, na podlagi sklepa Občinskega sveta z dne ..., in Občina Ivančice, na podlagi sklepa Občinskega sveta z dne ..., z namenom, da bi prispevali h krepitvi in k obogatitvi medsebojnega sodelovanja ter potrdili pomen partnerskih in prijateljskih odnosov med narodi Evrope, sprejemata

Listino o prijateljstvu

Občini Radovljica in Ivančice povezujejo predniki Radovljičana Antona Tomaža Linharta, katerega oče je bil rojen v Ivančicah. Prve stike sta navezali v letu 2003, njuni predstavniki pa so v petletnem obdobju sodelovanja vzpostavili globoke in iskrene prijateljske odnose ter trdne temelje za njihovo nadgraditev.

Občini Radovljica in Ivančice se s podpisom te listine zaveujeta, da bosta skrbeli za povratne in izmenjalne stike predstavnikov svojih organov, organizacij s svojega območja ter svojih prebivalcev s cilji, da se bodo spoznavali in sodelovali na gospodarskem, turističnem, kulturnem in športnem področju, izmenjavali izkušnje, izvajali skupne projekte ter se tako seznanjali s prijateljsko deželo in njeno kulturo.

Občina Radovljica in Ivančice izražata skupno pripravljenost za uresničevanje ciljev, ki sta jih določili s podpisom te listine, in skupno prepričanje, da bodo prispevali k udejanjanju univerzalnih vrednot miru, demokracije, enakopravnosti, pravne države, medsebojnega razumevanja in spoštovanja ter sožitja med obema evropskima narodoma.

Radovljica, Ivančice, 11. december 2008

Janko S. Stušek
Župan Občine Radovljica

Dr. Vojtěch Adam
Župan Občine Ivančice

3. člen

Ta sklep začne veljati, ko Listino o prijateljstvu podpišeta podpisnika obeh občin in naslednji dan po objavi v časopisu Občine Radovljica Deželne novice – Uradne objave.

Številka:

Datum:

Janko S. Stušek, l. r.
ŽUPAN



OBČINA RADOVLJICA OBČINSKA UPRAVA

Gorenjska cesta 19, 4240 Radovljica, tel.: 04 537 23 00, faks: 04 531 46 84
www.radovljica.si, e-naslov: obcina.radovljica@radovljica.si

Datum: 10. 10. 2008

OBRAZLOŽITEV

Občini Radovljica in Ivančice povezujejo predniki Antona Tomaža Linharta. Linhartov oče Venčeslav je bil priseljenc s Češke, rojen v Ivančicah, v Radovljico, kjer je kot nogavičarski mojster delal s pletilnim strojem, se je priselil okrog leta 1750.

Pregled dosedanjega sodelovanja

Občini sta prve stike sta navezali v letu 2003, njuni predstavniki pa so v petletnem obdobju sodelovanja vzpostavili prijateljske odnose ter trdne temelje za njihovo nadgraditev, zaradi česar predlagamo občinskemu svetu sprejem Listine o prijateljstvu.

Prvi protokolarni obisk delegacije iz Občine Ivančice je bil organiziran ob občinskem prazniku 11. 12. 2004, radovljiški predstavniki pa so Ivančice prvič obiskali maja 2005, ko so bili navezani tudi stiki s tamkajšnjim Kulturno informacijskim centrom. Na pobudo direktorice Muzejev radovljiške občine so se tedaj dogovorili, da so v Ivančicah pregledali matične knjige in raziskali podatke o Linhartovih prednikih. Izmenjava obiskov je jeseni 2005 obrodila še skupno prijavo projekta Muzejev radovljiške občine, Slovenskega gledališkega muzeja, Knjižnice Antona Tomaža Linharta Radovljica, Občine Sondrio in Kulturno informacijskega centra Ivančice na razpis Kultura 2000 »Nekaj skupnega med Radovljico, Ljubljano, Dunajem, Trstom, Zagrebom, Sondriom in Ivančicami«. Projekt, ki žal ni bil izbran za sofinanciranje, je med drugim za Linhartovo leto 2006 predvideval predstavitev sodelujočih mest in zlasti njihove podobe v 18. stoletju v večjezični brošuri, in ob stalni muzejski razstavi o Antonu Tomažu Linhartu v radovljiški graščini tudi potujočo razstavo in njena gostovanja, predstavitve in delavnice. Potujoča razstava bo realizirana v prihodnjih letih.

V letu 2006 so predstavniki Ivančic Radovljico obiskali ob 250-letnici Linhartovega rojstva, ko so goste iz vseh treh partnerskih občin z županom sprejeli tudi občinski svetniki, ravnateljica OŠ A. T. Linharta Radovljica, direktorica Muzejev radovljiške občine in predstavniki občinske uprave. Ob tej priložnosti so med drugim obiskali radovljiško osnovno šolo in se z ravnateljico pogovarjali o možnostih medšolskega sodelovanja.

V letu 2007 se je župan Občine Ivančice dr. Vojtech Adam s sodelavci udeležil proslav ob obeh naših občinskih praznikih. V letošnjem letu pa je na povabilo župana Ivančic štiričlanska radovljiška občinska delegacija pod vodstvom župana Janka S. Stuška obiskala Ivančice od 13. do 15. julija 2008. Ob tem obisku je župan dr. Adam županu Stušku kot pobudniku uspešnega sodelovanja izročil občinsko priznanje. Dogovorila sta se, da občini svojima občinskima svetoma predlagata nadgraditev sodelovanja s podpisom listine o partnerstvu na kulturnem in gospodarskem področju. V Ivančicah je bil organiziran tudi sestanek s tamkajšnjimi gospodarstveniki in predstavniki turističnih agencij, da bi spodbudili izlete

čeških turistov v radovljiško občino in širše zgornje gorenjsko območje. Tako za leto 2009 srednja kmetijska šola iz Ivančic že načrtuje šolsko ekskurzijo v Radovljico in širše zgornjegorenjsko območje.

Predstavitev občine Ivančice

Ivančice so mesto v regiji Južna Moravska na Češkem, 21 km jugozahodno od Brna, drugega največjega češkega mesta. Južnomoravska regija leži na jugovzhodu Češke republike na meji z Avstrijo in Slovaško.

Samoupravne lokalne skupnosti na Češkem so regije (14), okrožja (205) in občine (6238). Južnomoravska regija šteje 21 okrožij, eno od njih je okrožje Ivančice (172,3 km², 23.400 prebivalcev, gostota poselitve: 136,3 ljudi na km²). Okrožje Ivančice šteje 11 občin, največja je občina - Mesto Ivančice.

Občinski svet Ivančic šteje 15 članov. Izvršilni organ je Mestni svet s 5 člani (župan, 2 podžupana in 2 druga občinska svetnika). Župana izvoli občinski svet, dr. med. Vojtech Adam to funkcijo opravlja drugi mandat (2002-2006, 2006-2010).

Ivančice ležijo na nadmorski višini 210 m. So moderno mesto z okrog 9.300 prebivalci. Občina meri 47,57 km². Slikovito in z industrijo neobremenjeno podeželje in ohranjeno okolje zagotavljata možnosti za turizem in rekreacijo. Območje Ivančic zaznamujejo tri reke: Oslava, Jihlava in Rokytaná, ploden gričevnat svet z vinogradniško tradicijo, gozdovi in številni ribniki. Mesto je bogato z mnogimi zgodovinskimi in kulturnimi znamenitostmi, obdano s turističnimi in kolesarskimi potmi, prireditvami (v maju festival belušev, ki jih tradicionalno gojijo od 19. stoletja, romanje, v juniju pravljичni gozd v mestnem parku), namestitvenimi ter gostinskimi kapacitetami.

Ivančice so tudi izobraževalno središče z osnovnimi, srednjimi šolami in gimnazijo ter centrom za usposabljanje. Pomembni možje, rojeni v Ivančicah, so slikar Alfons Mucha (1860 – 1939), soutemeljitelj sodobne muzikologije Quido Adler (1855 – 1934) in igralec Vladimír Menšík (1929 - 1988).

Spomeniki in pomembnejše zgradbe v Ivančicah

Prevladujočo vlogo v mestu ima Cerkev vnebovzjetja Device Marije s tremi ladjami in 53 metrov visokim zvonikom, ki je bila zgrajena v prvi polovici 13. stoletja. Na Trgu Palackého je množica pomembnih spomenikov: vodnjak s kipom svetega Floriania in kužni steber svete Marije iz obdobja med 1721 do 1726, Dům pánů z Lipé (Dom gospodov iz Lipe), nekdanji grad, ki je danes sedež občinskega urada, renesančna hiša, ki se ji reče tudi "na poště" (na pošti) iz leta 1583 s kamnito verando z začetka 17. stoletja, hiša z izbočenim balkonom iz leta 1544 in s simbolom mesta, ki je danes predvsem spomenik A. Muchi in Center kulturnega življenja ter informacijska točka. Na judovsko skupnost spominja judovsko pokopališče, nekdanja sinagoga iz leta 1853 in nekdanja judovska šola iz leta 1913. Najpomembnejša znamenitost je katedrala svetega Petra in Pavla v Řeznovicah – znana kot redka vrsta romanske cerkve s preloma 11. in 12. stoletja. Tehnični spomenik je železniški most Ivančice, zgrajen med leti 1868 in 1870.

Zgodovina Ivančic

Najzgodnejša zgodovina Ivančic je povezana z obrambno vlogo utrdbe na vzpetini in tržnico v bližini prvotne trgovske in vojaške ceste. Preživele so izumrtje Velikega moravskega imperija, vendar jih je osvojil in uničil grof Vladislav II leta 1146 in jih preselil v dolino blizu

sotočja zgoraj navedenih treh rek. Pod mejnim grofom Vladislavom Jindřichom so okoli leta 1212 postale mesto. Leta 1304 so jih povsem uničili Koumani, med čigar invazijo je umrlo skoraj vse prebivalstvo. Novi priseljenci so bili trgovci z vinom. V 15. stoletju, v času vojn, je imelo mesto ključen položaj za husite. Pod kraljem Jiřijem Poděbradyjem je postalo zaščitno mesto Gospodov iz Lipe. V 16. stoletju je zaradi pridelovanja vina mesto doživelo razcvet in po ozemlju postalo sedmo največje mesto v Moraviji. Arhitekturni razvoj je dosegel vrhunec. Ivančice so postale najbolj slavne po Bratovščini čeških sovornikov. Po tridesetletni vojni je obnova mesta trajala vse stoletje. Na znamenito zgodovino Ivančic pa opominjajo tudi mnoge zgradbe v mestu kot tudi antični tloris notranjega dela mesta, sestavljen iz mnogih kvadratov, nekdanjih srednjeveških tržnic.

Besedilo in podpis listine

Pri pripravi predloženega besedila Listine o prijateljstvu med Občino Radovljica in Občino Ivančice smo sledili besedilu zadnje tovrstne listine, sprejete v Občini Radovljica in podpisane z Občino Sondrio (Ur. l. RS, 31/93), in vzorcu listine iz priročnika "Twinning for Tomorrow's World", ki ga je leta 2007 izdal Svet evropskih občin in regij (CCRE - Council of European Municipalities and Regions).

Besedilo predloga listine smo v angleškem prevodu že uskladili z Občino Ivančice. Podpisnika listine sta oba župana, sam podpis pa načrtujemo po obravnavi in sprejemu listine na občinskem svetu na slavnostni seji radovljiškega občinskega sveta 10. 12. 2008 (predvidoma v baročni dvorani graščine), torej pred letošnjim občinskim praznikom. Ob tej priložnosti bomo v Radovljico poleg župana Ivančic povabili tudi predstavnike njihovega občinskega sveta.

Z listino na deklarativni ravni opredeljujemo:

- nadaljevanje in krepitev medsebojnega sodelovanja,
- zavezo za povratne in izmenjalne stike predstavnikov organov obeh občin, organizacij s svojega območja ter svojih prebivalcev,
- cilje partnerstva: medsebojno spoznavanje in razumevanje, sodelovanje na gospodarskem, turističnem, kulturnem in športnem področju, izmenjava izkušenj, izvajanje skupnih projektov,
- pripravljenost za uresničevanje navedenih ciljev.

Pripravila:
Manca Šetina Miklič, vodja
Kabineta župana

Mag. Boris Marčetič
Direktor občinske uprave